

# Surrender8124

## ユーザーガイド



NEXTRAVELER SOUNDSは、ユーザーマニュアルに従って正しく使用された場合に限り、NEXTRAVELER SOUNDSブランドのハードウェア製品について、材質および製造上の欠陥に対する保証を提供します。

この保証に基づき、製品に欠陥が認められた場合には、修理または同等の機能を持つ交換品との交換が行われます。修理または交換の対応は、NEXTRAVELER SOUNDSによって実施されます。

保証の適用には一定の条件があります。まず、製品が意図的または偶発的な誤用、放置、またはNEXTRAVELER SOUNDSが承認していない改造を受けていないことが前提です。また、ポテンショメーター・スイッチ・コネクターの消耗については保証の対象外となります。

不良品が発生した場合には、製品をNEXTRAVELER SOUNDSにご返送ください。その際、輸送中の損傷を防ぐため、製品は必ず購入時のケースに梱包してください。発送の前には、NEXTRAVELER SOUNDSの担当者と事前に相談を行う必要があります。

保証内容や手続きに関する詳細については、NEXTRAVELER SOUNDSまでお問い合わせください。

連絡先は以下の通りです。

Email: [contact@nextravelersounds.com](mailto:contact@nextravelersounds.com)

# 安全上のご注意

以下の使用上の注意をお読みいただき、正しい取り扱い方法でご使用ください。

- 本製品はバランス出力専用機です。アンバランス接続を行うと内部の電子回路に負担がかかり、最悪の場合、機材にダメージを与える可能性があります。
- 本製品は電池で駆動します。電池が消耗して電源が切れた場合、スピーカーにダメージを与える可能性があります。使用前に電池残量を確認し、必要に応じて新しい電池に交換してください。(交換の際は、必ず電源をOFFにしてください。)
- 長期間使用しない場合には、必ず電池を取り外してください。電池を機器内に入れたまま放置すると、電池の液漏れが発生する可能性があります、これが機器の故障や内部部品の腐食を引き起こす原因となります。
- 感電の危険を避けるため、電池カバー以外のミキサーのパーツを取り外さないでください。修理が必要な場合は、必ずNEXTRAVER SOUNDSの担当者にご連絡ください。
- 使用する電池は、全て同じ種類のものをご使用ください。
- 正しい電池の極性でご使用ください。
- 当ミキサーの出力を別のミキサーのXLR入力に接続する場合、ファンタム電源を入れないようご注意ください。

# 目次

|                    |   |
|--------------------|---|
| 保証について             | 1 |
| 安全上のご注意            | 2 |
| 目次                 | 3 |
| Surrender 8124について | 4 |
| 各部名称               | 5 |
| さまざまな使い方と接続例 1     | 6 |
| さまざまな使い方と接続例 2     | 7 |
| さまざまな使い方と接続例 3     | 8 |
| さまざまな使い方と接続例 4     | 9 |

|                |    |
|----------------|----|
| さまざまな使い方と接続例 5 | 10 |
| さまざまな使い方と接続例 6 | 11 |
| 製品仕様           | 12 |
| 電池の選択と取り扱いについて | 13 |

# Surrender 8124について

伝説のスタジオコンソールNeve 8078のような太い音とUREI 1620のようなロータリーフェーダーの操作感。それでいて、ピュアオーディオに負けないハイファイサウンド。そのような世界最高のミキサーを目指して、3年前から開発が始まりました。

市場を見渡すとエフェクトをかけるのを優先するため、音質を犠牲にしたデジタル化されたミキサーや、イコライザーのかかり具合にこだわったアナログミキサーなどを見かけますが、STEMミックスが徐々に定着してきた現在、本当にそれらの機能は必要でしょうか？

AIを始め、多くの機能がソフトウェア化するいま。

次の10年間を見据え、新時代を迎える音楽業界で本当に必要なDJミキサーを一から考えました。

しかも、とにかく小さくて、バッテリー駆動。

実は音が悪くなってしまう大半の原因は、電源部にあります。

公共電源にノイズが乗って、それがDJミキサーを経由して増幅されてしまうわけですが、これを回避するために完全バッテリー仕様（充電式単三電池16本）にしました。

また、海外でプレイする際に慣れない渡航先のミキサーに困惑することはありませんし、狭いDJブース内で設置場所に苦勞することもあります。

ヘッドアフォンアンプとしても実に秀逸です。

コンセプトは「持ち歩けるアナログスタジオ」。

単なるDJミキサーに限らず、DAWのプラグインだけでは賄い切れないAI時代の「最後の一手」です！

# 各部名称



**HP OUT** - ヘッドフォン端子

**CUE** - モニターするチャンネルを選択します

**MONITOR** - マスターの音またはチャンネルの音のどちらをモニターするかを選択します

**HP VOLUME** - ヘッドフォンのボリューム調整



**MASTER VOLUME** - マスターボリュームの調整

**POWER** - 電源スイッチ

**OUTPUT** - XLR出力端子

**INPUT** - RCA入力端子(LR×2)

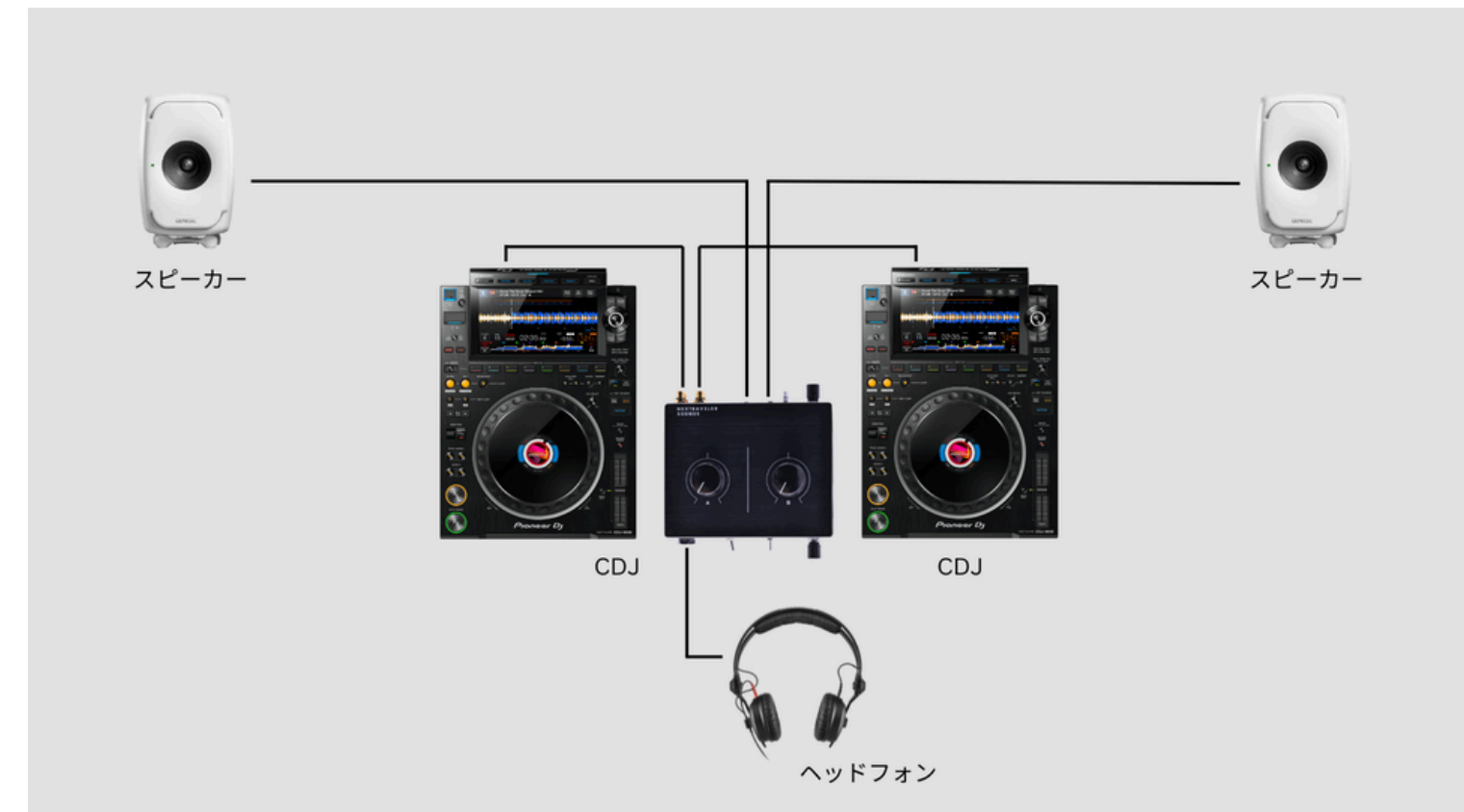
# さまざまな使い方と接続例 1

## #1 CDJを使用したDJセッティング

DJセッティングにおいて最も一般的な、CDJを組み合わせた使用方法です。

Surrender 8124の2つのインプットに、それぞれのCDJからRCAケーブルで音声信号を入力します。

OUTPUTから、PAスピーカーまたはモニタースピーカーに接続します。HP OUTに1/4インチ(標準サイズ)のヘッドフォンを接続し、CUEで選択したチャンネルの音をモニターします。



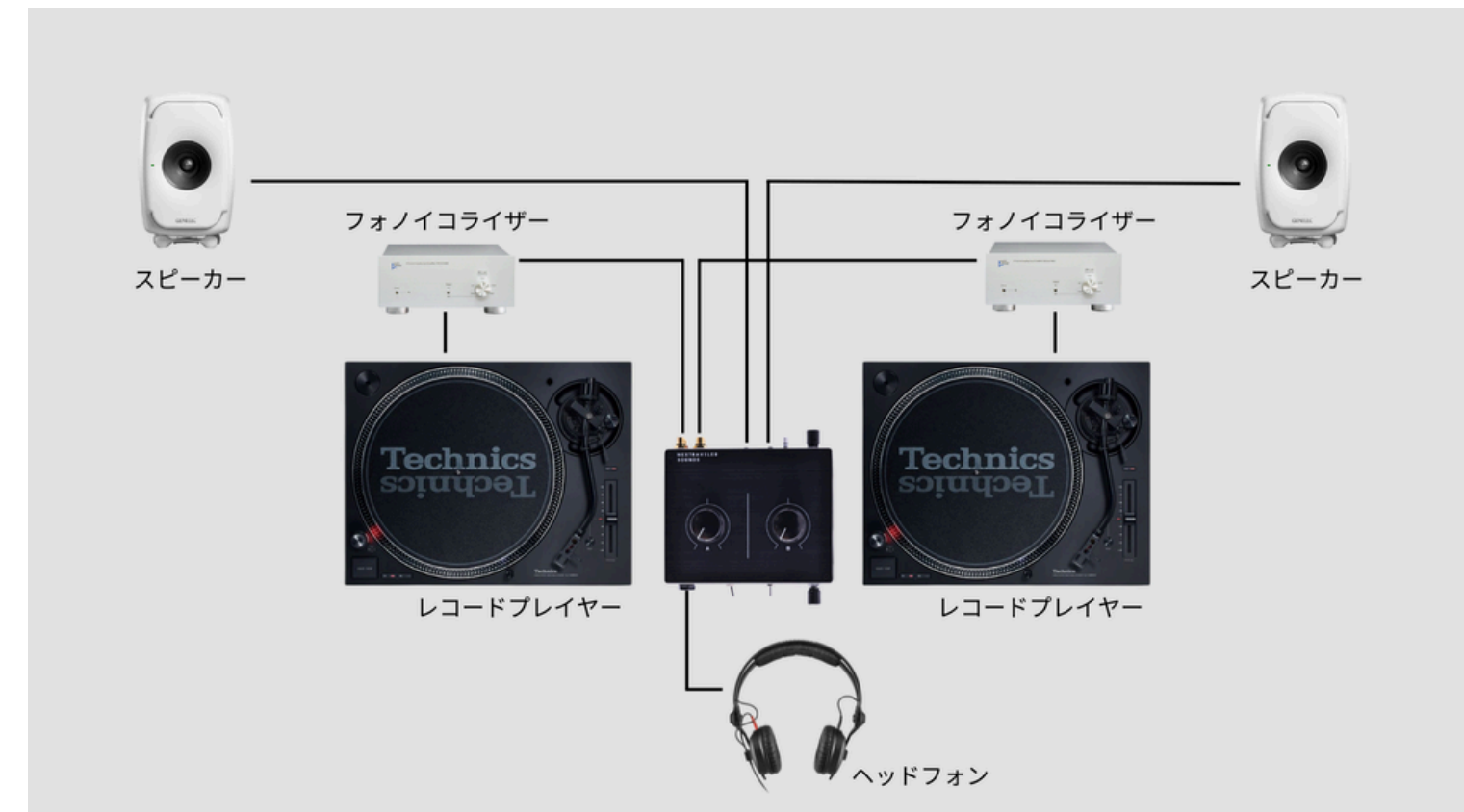
# さまざまな使い方と接続例 2

## #2 レコードプレイヤーを使用したDJセッティング

レコードプレイヤーを使ってDJする場合は、フォノイコライザーを使用します。

レコードプレイヤー、フォノイコライザー、Surrender 8124の順に接続してください。

ただし、フォノイコライザー内蔵型のレコードプレイヤーであれば、レコードプレイヤーから直接、Surrender 8124に接続することも可能です。



# さまざまな使い方と接続例 3

## #3 iPadとオーディオインターフェースを使用したDJセッティング

CDJのようなDJ機材を用意せずとも、iPadとオーディオインターフェースがあれば、どこにでも持ち運べるポータブルDJセットアップが完成します。

iPadとオーディオインターフェースをUSBケーブルで接続し、オーディオインターフェースのアウトプットからSurrender 8124のインプットに入力します。

DJアプリ「djay」を組み合わせることで、ステム分離を活用したDJプレイをしたり、EQやエフェクトをiPad上で行うこともできます。

さらにAntelope Zen Quadroなどのエフェクトが内蔵されたオーディオインターフェース使用することで、テープエミュレーターやビンテージコンプレッサーを通し、ビンテージ機材の質感を再現してDJを行うことも可能です。

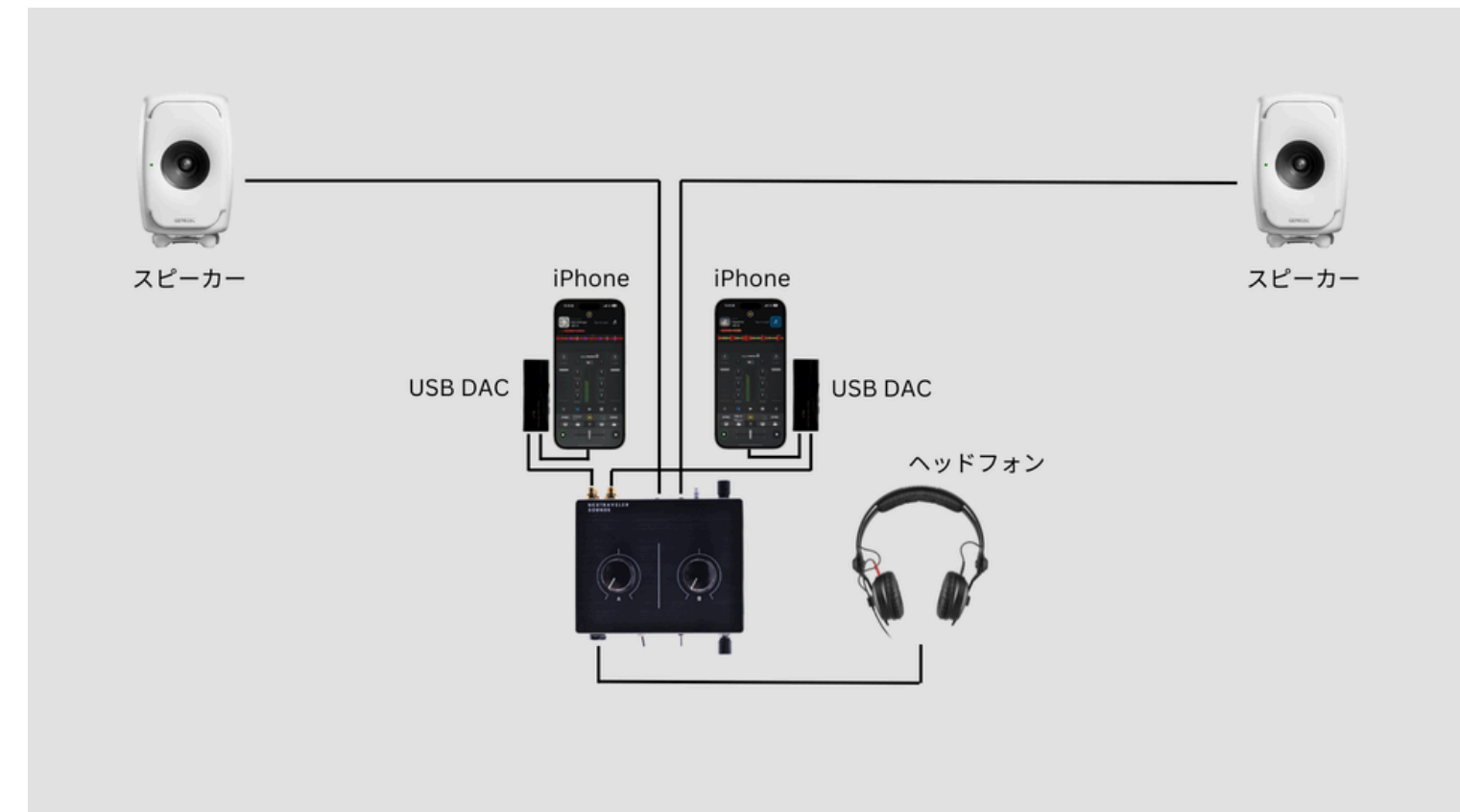


# さまざまな使い方と接続例 4

## #4 iPhone2台とUSB DACを使ったDJシステム

iPhone 2台とUSB DAC 2台を使えば、「iPad+オーディオインターフェース」よりもさらにコンパクトなDJシステムを構築することができます。

DJアプリ「Djay」のAbleton Link機能により、2つのiPhoneのBPMを同期させてのDJプレイが可能です。

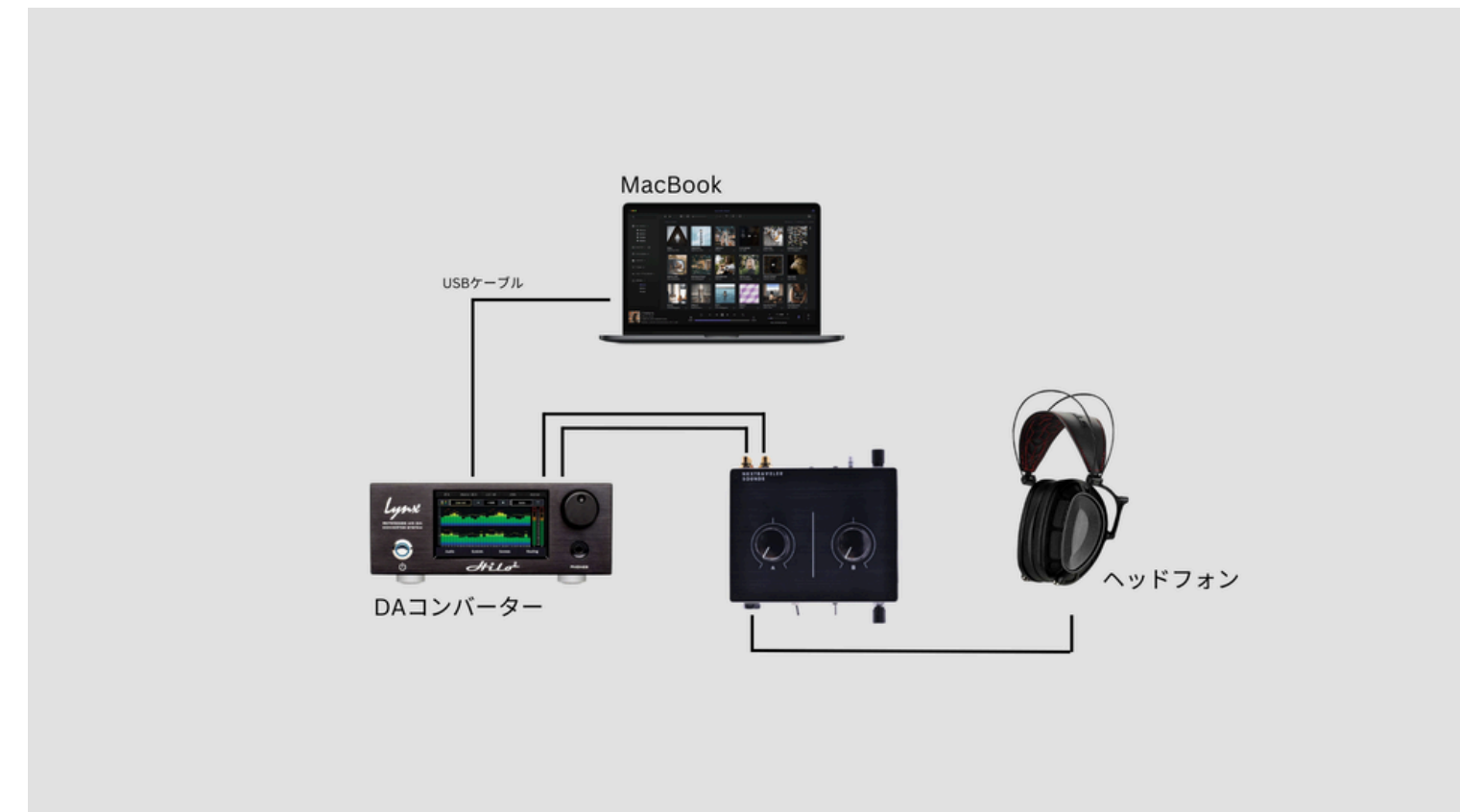


# さまざまな使い方と接続例 5

## #5 ヘッドフォンアンプとして使用する

お気に入りのDAコンバーターと組み合わせることで、高品質なヘッドフォンアンプとして使用できます。

ヘッドフォン回路には、非常に低い歪み率と高いダイナミックレンジを誇るICチップ「TPA6120A2」を採用しており、ノイズの極めて少ないピュアなサウンドをヘッドフォンで楽しむことができます。



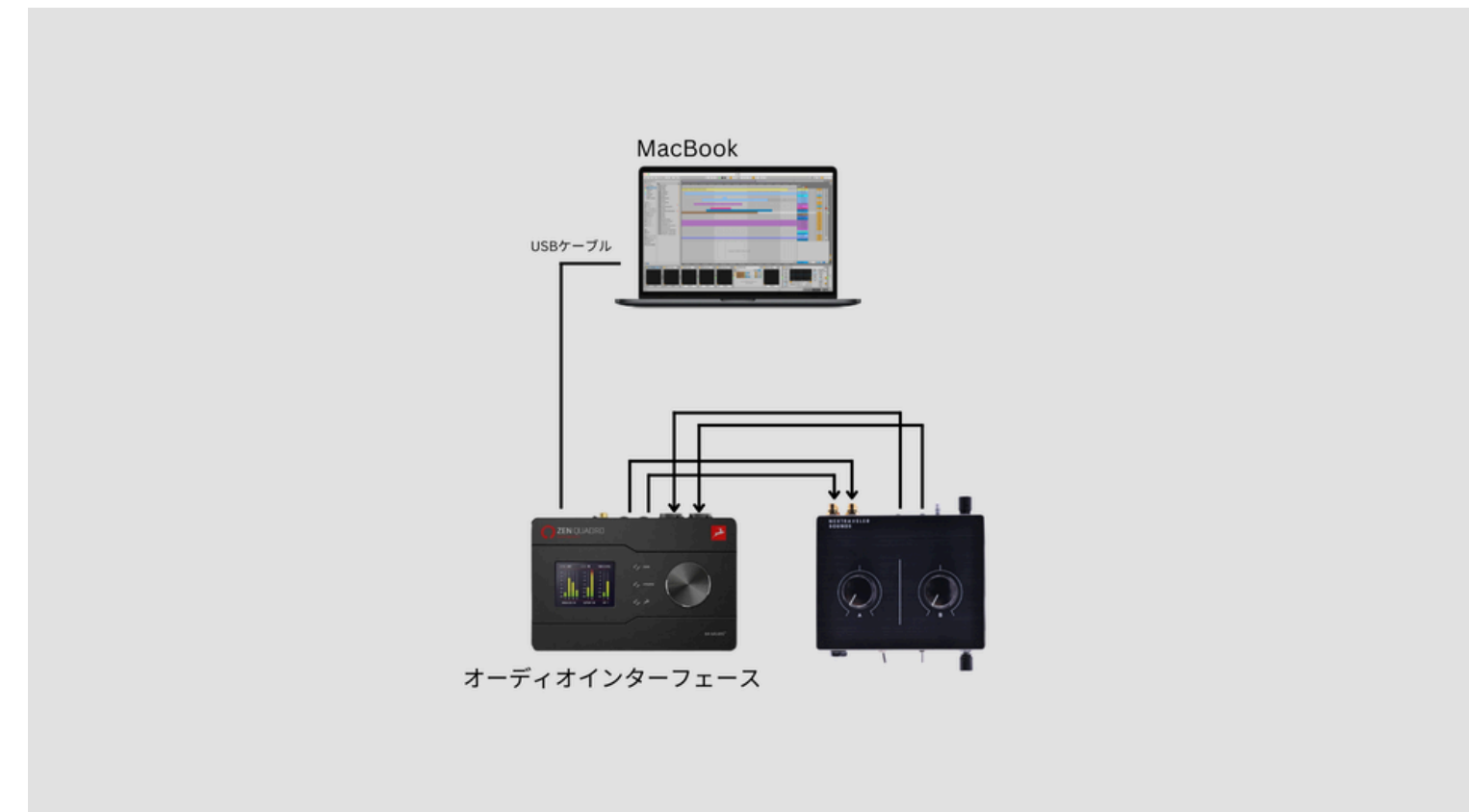
# さまざまな使い方と接続例 6

## #6 DAWで作ったサウンドにアナログ感を与える

DAWの中だけで完結していたデジタルサウンドに、アナログの温かみを与えてみましょう。

DAW上で作った音を一度、外部のアナログ機材に通すことにより、アナログモデリングプラグインでは再現できない、リアルなアナログの質感を得ることができます。

低ノイズ設計のSurrender 8124は、オリジナルのサウンドを劣化させることなくアナログの質感を与えることができます。



# 技術使用

## 周波数特性 (XLR OUT)

10Hz - 150kHz +0/-0.2dB

## THD+N (XLR OUT)

0.0045%

## 周波数特性 (HEADPHONE OUT)

10Hz - 150kHz +0/-0.2dB

## THD+N (HEADPHONE OUT)

0.002%

## 稼働時間

10時間以上 (電池により異なります)

## サイズ

W160mm×D167.8mm×H83.2 (ゴム足・ツマミを含む)

## 重量

1,620g

## 電源

単三電池16本

# 電池の選択と取り扱いについて

このミキサーは、環境に配慮した充電式の単三充電電池の使用を想定して設計されていますが、一般的な使い捨てのアルカリ電池やリチウム電池をお使いいただくことも可能です。

電池の種類によって音質や使用時間、さらには出力パワーに影響を与えることがあります。電池の残量が減ると、徐々に音が弱まるタイプの電池もあれば、一定時間までは音質が安定しているものの、急に電力が切れるタイプの電池も存在します。そのため、使用する電池の種類や状態に応じて音質やパフォーマンスが変わることを念頭に置いてご使用ください。

最適なパフォーマンスを得るためには、電池残量をこまめに確認し、必要に応じて新しい電池と交換することをおすすめします。

また、長期間使用しない場合には、必ず電池を取り外してください。電池を機器内に入れたまま放置すると、電池の液漏れが発生する可能性があります。これが機器の故障や内部部品の腐食を引き起こす原因となります。

適切な対策を実施することで、電池の液漏れによる機器の故障を防ぎ、DJミキサーを長く安全にお使いいただけます。